

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 februari 2000

WETSONTWERP

tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, alsook de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

ERRATUM

Het voorontwerp van wet (blz. 10 tot 12 van DOC 50 0441/001) dient gelezen te worden als volgt:

Voorgaand document :

Doc 50 **0441/ (1999-2000)** :
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 février 2000

PROJET DE LOI

modifiant les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ainsi que la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

ERRATUM

L'avant-projet de loi (pages 10 à 12 du DOC 50 0441/001) doit être lu comme suit :

Document précédent :

Doc 50 **0441/ (1999-2000)** :
001 : Projet de loi.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.generales@laChambre.be	
--	--	---	--

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, alsook de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I

Wijzigingen aan de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

Art. 2

In artikel 69 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen door de wet van 25 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « uit achtendertig leden, zijnde een eerste voorzitter, een voorzitter, tien kamervoorzitters en zesentwintig staatsraden » worden vervangen door de woorden « uit tweeënveertig leden, zijnde een eerste voorzitter, een voorzitter, twaalf kamervoorzitters en achtentwintig staatsraden » ;

2° de woorden « vijftig eerste auditeurs, auditeurs en adjunct-auditeurs » worden vervangen door de woorden « zesen-vijftig eerste auditeurs, auditeurs en adjunct-auditeurs » ;

3° de woorden « en zeventien griffiers » worden vervangen door de woorden « en drieëntwintig griffiers ».

Art. 3

Artikel 86, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, vervangen door de wet van 4 augustus 1996, wordt vervangen door het volgende lid :

« De afdeling administratie is ingedeeld in elf kamers, vijf Nederlandstalige kamers, vijf Franstalige kamers en één tweetalige kamer, elk samengesteld uit drie leden.

Art. 4

In artikel 87 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden het tweede en het derde lid, ingevoegd door de wetten van 4 augustus 1996 en 8 september 1997, vervangen door de volgende bepalingen :

« Twee Nederlandstalige kamers nemen bij voorrang kennis van de vorderingen ingediend tegen administratieve beslissingen die genomen zijn met toepassing van wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi modifiant les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ainsi que la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}

Modifications aux lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973

Art. 2

A l'article 69 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 25 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « de trente-huit membres, étant un premier président, un président, dix présidents de chambre et vingt-six conseillers d'État » sont remplacés par les mots « quarante-deux membres, étant un premier président, un président, douze présidents de chambre et vingt-huit conseillers d'État » ;

2° les mots « cinquante premiers auditeurs, auditeurs et auditeurs-adjoints » sont remplacés par les mots « cinquante-six premiers auditeurs, auditeurs et auditeurs-adjoints » ;

3° les mots « et dix-sept greffiers » par les mots « et vingt-trois greffiers ».

Art. 3

L'article 86, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées sur le Conseil d'État, remplacé par la loi du 4 août 1996, est remplacé par l'alinéa suivant :

« La section d'administration est divisée en onze chambres : cinq chambres de langue française, cinq chambres de langue néerlandaise et une chambre bilingue, composées chacune de trois membres. »

Art. 4

Dans l'article 87 des mêmes lois coordonnées sur le Conseil d'État, les alinéas 2 et 3, insérés par les lois des 4 août 1996 et 8 septembre 1997, sont remplacés par les alinéas suivants :

« Deux chambres de langue néerlandaise connaissent par priorité des demandes introduites contre les décisions administratives prises en application de lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Twee Franstalige kamers nemen bij voorrang kennis van de vorderingen ingediend tegen administratieve beslissingen die genomen zijn met toepassing van wetten betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. »

HOOFDSTUK II

Wijziging aan de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

Art. 5

Artikel 70 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 70. – Wanneer bij de Raad van State een cassatieberoep, een beroep tot nietigverklaring en, in voorkomend geval, een vordering tot schorsing van een beslissing waarin deze wet of een andere wet betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen voorziet, is ingesteld, doet de Raad uitspraak overeenkomstig de bijzondere regels inzake termijn en rechtspleging die de Koning bepaalt bij een in de Ministerraad overlegd besluit.

Het arrest waarbij uitspraak wordt gedaan over het cassatieberoep of over het beroep tot nietigverklaring is niet vatbaar voor verzet, derdenverzet of herziening. ».

Deux chambres de langue française connaissent par priorité des demandes introduites contre les décisions administratives prises en application de lois sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. »

CHAPITRE II

Modification de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers

Art. 5

L'article 70 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 70. – Lorsque le Conseil d'État est saisi d'un recours en cassation, d'un recours en annulation et, le cas échéant, d'une demande de suspension d'une décision prévue par la présente loi ou par une autre loi sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, il statue conformément aux règles particulières relatives au délai et à la procédure que le Roi détermine par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

L'arrêté statuant sur le recours en cassation ou le recours en annulation n'est susceptible ni d'opposition, ni de tierce opposition, ni de révision. ».